

SCHIMPF und SCHANDE im Reformierten Gesangbuch

Schande

- 7, 6 Doch ach, der Mensch ist von den Wesen allen am tiefsten in die Schuld und Schand gefallen. **(Ps 8)**
- 7 Jesus und ward zum wahren Menschensohne, erniedrigte sich selbst bis in den Tod und wendete der Menschheit Schand und Not. **(Ps 8)**
- 367, 4 ich stand in Spott und Schanden, du kommst und machst mich gross
- 405, 2 er, der Sohn Gottes, der machet recht frei, bringet zu Ehren aus Sünde und Schande; Jesus ist kommen, nun springen die Bande.
- 439, 3 Behüt uns auch vor Sünd und Schand und reich uns dein allmächtig Hand,
- 502, 4 Du höchster Tröster in aller Not, hilf, dass wir nicht fürchten Schand noch Tod,
- 503, 3 mach uns auch alle eins, dass sich absondre unser keins; nimm fort der Spaltung Schande.
- 557, 5 behüt uns, Herr, vor Ärgernis, vor Blindheit und vor aller Schand
- 562, 2 Herr Christ, den Tag uns auch behüt vor Sünd und Schand durch deine Güt;
- 564, 3 Du wollest auch behüten mich gnädig diesen Tag ... vor Armut und vor Schanden, vor Ketten und vor Banden, vor bösem, schnellem Tod.
- 571, 5 Laster und Schande, der Finsternis Bande, Fallen und Tücke treib ferne zurücke;
- 651, 1 Herr Jesu Christ, mein Gott und Herr, ... in Schanden lass mich nimmer mehr.
- 652, 1 du der wahre Heiland bist, hilfest von Schanden, rettetest von Banden.
- 671, 2 Er hilft aus aller Not, errett' von Sünd und Schanden, von Ketten und von Banden, und wenn's auch wär der Tod.
- 789, 9 Gib uns den Feinden nicht zur Schand, wir fallen gern in deine Hand.

schändlich

- 445, 2 Wer hat dein Augenlicht, dem sonst kein Licht nicht gleichet, so schändlich zugericht?

zuschanden werden

- 20, 4 ich bin hilflos, rette mich. Lass mich nicht zuschanden werden; **(Ps 25)**
- 23, 1 In dich hab ich gehoffet, Herr; hilf, dass ich nicht zuschanden werd **(Ps 31)**
- 45, 1 mein Gott, ich traue auf dich. Lass nicht zuschanden werden mein Hoffen; **(Ps 71)**
- 76, 3 Herr, tu bei mir das Beste, sonst ich zuschanden werd. **(Ps 119)**

- 474, 4 mein Heiland greift allmächtig drein, führt mich heraus mit seiner Hand. Wer mich will halten, wird zu Schand.
 574, 3 Ich werde nicht zuschanden, wenn ich nur ihn vernehm.

zuschanden machen

- 476, 1 im Tod bracht er den Tod zu Fall und macht die Höll zuschanden.
 678, 6 Lass sie spotten, lass sie lachen; Gott, mein Heil, wird in Eil sie zuschanden machen.

Schimpf

- 527, 5 Lob dir von den Friedensstiftern, die ertragen Schimpf und Not.

schimpfieren (im RG kommt dieses altertümliche Verb nicht vor)

O häupt, sonst schön gezieret Mit höchster ehr und zier, Jtzt aber hoch schimpfired!

Praxis Pietatis Melica, Berlin 1656 (Erstdruck dieses Liedes)

Im RG (1998) ist dieses ursprüngliche Wort in Paul Gerhardts Passionslied **O Haupt voll Blut und Wunden** geändert. Vergleiche auch ältere Schweizer Gesangbücher:

O Haupt, sonst schön verkläret mit höchster Ehr^e und Zier, Jetzt aber **höchst entehret**,

Evangelisches Gesangbuch für Kirche, Schule und Haus in Basel-Stadt und Basel-Land 1854

O Haupt, sonst schön geschmücket Mit höchster Ehr^e und Zier, Doch nun **von Schmach gedrückt**,

Gesangbuch für die evang. Kirche der Kantone Glarus, Graubünden, St. Gallen und Thurgau 1885

O Haupt, sonst schön gekrönet Mit höchster Ehr und Zier, Jetzt aber **gar verhöhnet**,

Gesangbuch für die evangelisch-reformirte Kirche der deutschen Schweiz (Kantone Zürich, Bern, Aargau, Schaffhausen, Appenzell-A.Rh. und Basel-Stadt; Basel-Land und Freiburg) 1891

O Haupt, sonst schön gezieret mit höchster Ehr und Zier, jetzt aber **hoch schimpfired**:

Gesangbuch der evangelisch-reformierten Kirchen der deutschen Schweiz (Probekand) 1941

O Haupt, sonst schön gekrönet mit höchster Ehr und Zier, jetzt aber **gar verhöhnet**:

Gesangbuch der evangelisch-reformierten Kirchen der deutschsprachigen Schweiz 1952

O Haupt, sonst schön gekrönet mit höchster Ehr und Zier, jetzt aber **frech verhöhnet**:

Gesangbuch der Evangelisch-reformierten Kirchen der deutschsprachigen Schweiz 1998

beachte: LIST, LUG, TRUG, TÜCKE und MORD im Ref. Gesangbuch